

Vivian Szu-Chin Chih 池思親

scchih@ntu.edu.tw

Education

University of California, San Diego Ph.D., Cultural Studies Section, Department of Literature	2017.9-2023.9
University of Cambridge M.Phil., Faculty of Asian and Middle Eastern Studies	2014.9-2015.10
National Taiwan University B.A., Department of Foreign Languages and Literatures	

Teaching Experience

Assistant Professor, Department of Foreign Languages and Literatures National Taiwan University	2026.8-
Teaching Faculty, CET Academic Programs in Taiwan Taught Courses: <i>Taiwanese History, Culture, and National Identity</i> ; <i>Sinophone Cinemas: 1980-2000</i>	2023.8-2025.11
Independent Teaching, UCSD Course Title: <i>Taiwanese New Wave Cinema</i>	2021.8-9
Teaching Assistant, Department of Literature, UCSD	2018.9-2022.6

Work Experience

Corporate On-Site English Teacher for Google	2025.6-2026.8
Literary Consultant, A. League Consulting Group	2024.3-2025.6
Translator, IT Division of Cathay United Bank	2016.3-2017.8
Editor-at-Large for Taiwan, Asymptote	2013.6-2021.8

Publication

“Editing as an Act of Intersemiotic Translation in *A City of Sadness*: From Poetic Language to Cinematic Language,” published by the *International Journal of Taiwan Studies* 2022.12

Conference & Symposium

Taiyupian Symposium, Taipei National University of the Arts 2025.6
The 5th World Congress of Taiwan Studies, Academia Sinica 2025.5
UCSD Joseph Naiman Fellowship Recipients Presentation 2024.5
UCSD Institute of Arts and Humanities, Ph.D. Dissertation Workshop 2022.2
The 26th Annual Conference of the North American Taiwan Studies Association 2021.5
UCSD International Institute Research and Travel Grant Symposium 2019.4
The 3rd World Congress of Taiwan Studies, Academia Sinica 2018.9
The 14th Annual Conference of the European Association of Taiwan Studies 2017.3

Articles

《光影的筆觸，文字的節奏：侯孝賢與朱天文的共創之路》 2025.10
-collected in 《故事放映中—台灣文學影視化百年旅程》, published by Yuan-Liou Publishing Company

“[In Review: *Scales of Injustice* by Loa Ho.](#)” 2018.8
-published online by *Asymptote* literary journal

Translated Books

Discursive Design: Critical, Speculative, and Alternative Things, originally published by MIT Press.
Digital Medicine Publication, Taiwan, published in Nov., 2021.
[論述設計：批判、推測及另類事物](#)

The New Islamic Dynasties-a Chronological and Genealogical Manual
The Commercial Press, Ltd., Taiwan, published in Sep., 2016
[伊斯蘭朝代簡史：七世紀至二十世紀的穆斯林政權](#)

[“Interview of David Damrosch”](#)
Asymptote journal, published online in Jan. 2015.

The Bet, originally published by Yale University Press.

Faces Publication, Taiwan, published in Oct., 2015.

[對人類的未來下注：經濟學家與生態學者的警世賭局](#)

Fighting for the Future of Food, originally published by University of Minnesota Press.

Faces Publication, Taiwan, published in June, 2014.

[把「吃甚麼」的權力要回來：掰掰孟山都，世界公民的糧食覺醒運動](#)

Other Activities

Chinese Interpreter for 2017 San Diego Asian Film Festival

2017.11

Interpreted for Director Huang Wen Hai at the screening event of *We The Workers*

Soprano, Lucy Cavendish Singers, Cambridge

2014.10-2015.10